

37:1	אָף aph	לְזֹאת - - l·zath	יַחְרֵד ichrd	לְבִי lb·i	וְיֹתֵר u·ithr	מִמְקוֹמוֹ m·mqum·u	:	1 . At this also my heart trembleth, and is moved out of his place.			
37:2	שְׁמְעוּ shmou	שְׁמוֹעַ shmuo	בְּרָגֶז b·rgz	קוֹל ql·u	וְהִגָּה u·ege	מִפִּי m·phi·u	:	2 Hear attentively the noise of his voice, and the sound [that] goeth out of his mouth.			
יֵצֵא itza	:	:	:	:	:	:	:				
37:3	תַּחַת thchth	כָּל - - kl	הַשָּׁמַיִם - e·shnim	יִשְׁרֶהוּ ishr·eu	וְאוֹרוֹ u·aur·u	עַל - ol -	כַּנְּפֹת knphuth	הָאָרֶץ e·artz	:	3 He directeth it under the whole heaven, and his lightning unto the ends of the earth.	
37:4	אַחֲרָיו achri·u	יִשָּׁג ishag	קוֹל - - gul	יִרְעַם irom	בְּקוֹל b·gul	גְּאוּנוֹ gaun·u	וְלֹא u·la	:	4 After it a voice roareth: he thundereth with the voice of his excellency; and he will not stay them when his voice is heard.		
יַעֲקֹבֵם ioqb·m	:	כִּי ki	יִשְׁמַע - - ishmo	קוֹלוֹ gul·u	:	:	:	:			
37:5	יִרְעַם irom	אֵל al	בְּקוֹלוֹ b·gul·u	נִפְלְאוֹת nphlauth	עֹשֶׂה oshe	גְּדֹלוֹת gdluth	וְלֹא u·la	:	5 God thundereth marvellously with his voice; great things doeth he, which we cannot comprehend.		
נָדַע ndo	:	:	:	:	:	:	:	:			
37:6	כִּי ki	לְשֹׁלֵג l·shlg	יֹאמֵר iamr	הֲוֵא eua	אֶרֶץ artz	וְנָשַׁם u·gshn	מִטָּר mtr	וְנָשַׁם u·gshn	מִטָּרוֹת mtruth	:	6 . For he saith to the snow, Be thou [on] the earth; likewise to the small rain, and to the great rain of his strength.
עֹז oz·u	:	:	:	:	:	:	:	:	:		
37:7	בְּיַד b·id	כָּל - - kl	אָדָם - adm	יַחְתֹּם ichthum	לְדַעַת l·doth	כָּל - kl -	אֲנָשִׁי - anshi	מַעֲשָׂהוּ mosh·eu	:	7 He sealetth up the hand of every man; that all men may know his work.	
37:8	וְתָבֵא u·thba	חַיָּה chie	בְּמֹו bmu -	אֲרָב arb	וּבְמַעוֹנֹתֶיהָ u·b·mounthi·e	תִּשְׁכֵּן thshkn	:	:	8 Then the beasts go into dens, and remain in their places.		
37:9	מִן mn	הַחֲדָר - e·chdr	תָּבוֹא thbua	סוּפָה suphe	וּמִמְזָרִים u·m·mzrim	קָרָה qre	:	9 Out of the south cometh the whirlwind: and cold out of the north.			
37:10	מִנְשַׁמַּת m·nshmt	אֵל - - al	יִתֵּן ithn	קָרָח - - qrch	וְרֹחַב u·rchb	מִים mim	בְּמוֹצֵץ b·mutzq	:	10 By the breath of God frost is given: and the breadth of the waters is straitened.		
37:11	אָף aph	בְּרִי - - b·ri	יִטְרִיחַ itrich	עָב ob	יְפִיץ iphitz	עָנָן onn	אוֹרוֹ aur·u	:	11 Also by watering he wearieth the thick cloud: he scattereth his bright cloud:		
37:12	וְהוּא u·eua	מִסְבּוֹת msbuth	מִתְהַפֵּךְ mthephk	בְּתַחְבּוּלָתוֹ b·thchbulth·u	בְּתַחְבּוּלֵי b·thchbulthi·u	:	:	12 And it is turned round about by his counsels: that they may do whatsoever he commandeth them upon the face of the world in the earth.			
לְפַעֲלֵם l·phol·m	:	כָּל kl	אֲשֶׁר ashr	יִצְוֶם itzu·m	עַל - ol -	פְּנֵי - phni	תֵּבֵל thbl	אֶרֶץ artz·e	:		
37:13	אִם am	לְשֹׁבֵט - - l·shbt	אִם am	לְאֶרְצוֹ - - l·artz·u	אִם am	לְחַסֵּד - - l·chsd	יִמְצָאֵהוּ imtza·eu	:	13 He causeth it to come, whether for correction, or for his land, or for mercy.		
37:14	הֲאִינָה eazin·e	זֹאת zath	אֵיב aiub	עֹמֵד omd	וְהִתְבּוֹנֵן u·ethbunn	נִפְלְאוֹת nphlauth	אֵל al	:	14 . Hearken unto this, O Job: stand still, and consider the wondrous works of God.		
37:15	הֲתָדַע e·thdo	בְּשׁוּם b·shum	אֵלֹהֵי - - alue	עָלֵיהֶם oli·em	וְהוֹפִיעַ u·euphio	אוֹר aur	:	15 Dost thou know when God disposed them, and caused the light of his cloud			

עֲנִינוּ :
onn·u :
cloud-of·him

to shine?

37:16 הַתְּדַע מַפְלְשֵׁי - עַב - מַפְלְאוֹת הַתַּיִם דְּעִים :
e·thdo ol - mphlshi - ob mphlauth thmim doim :
?·you-are-knowing on balancings-of thick-cloud marvels-of flawless-one-of knowledge(P)

16 Dost thou know the balancings of the clouds, the wondrous works of him which is perfect in knowledge?

37:17 אֲשֶׁר - בְּגָדֶיךָ חֲמִים בְּהִשְׁקֵט אֶרֶץ מִדְּרוֹם :
ashr - bgdi·k chmim b·eshqt artz m·drum :
who garments-of·you warm-ones in.to-^cbe-quiet-of earth from·south-wind

17 How thy garments [are] warm, when he quieteth the earth by the south [wind]?

37:18 תִּרְקִיעַ עִמּוֹ לְשָׁחֻקִים חֲזָקִים כְּרָאִי מוֹצֵק :
thrqio om·u l·shchqim chzqim k·rai mutzq :
you-are-^cstamping with·him to·skies steadfast-ones as·mirror being-^ccast

18 Hast thou with him spread out the sky, [which is] strong, [and] as a molten looking glass?

37:19 הוֹדִיעֵנוּ מָה - נֹאמַר לוֹ לֹא - נַעֲרֹךְ מִפְּנֵי :
eudio·nu me - namr l·u la - nork m·phni -
^cinform-you·us ! what ? we-shall-say to·him not we-are-arranging from·faces-of

19 Teach us what we shall say unto him; [for] we cannot order [our speech] by reason of darkness.

חֹשֶׁךְ :
chshk :
darkness

37:20 הֲיִסְפַּר - לוֹ - כִּי אֶדְבַּר אִם - אָמַר אִישׁ כִּי :
e·isphr - l·u ki adbr am - amr aish ki :
?·he-shall-be-^mrecounted to·him that I-shall-^mspeak if he-says man that

20 Shall it be told him that I speak? if a man speak, surely he shall be swallowed up.

יִבְלַע :
iblo :
he-shall-be-^mswallowed-down

37:21 וְעַתָּה לֹא רָאוּ אֹרְךָ בְּהִירָא הוּא בְּשָׁחֻקִים הוּא וְרוּחַ עֲבָרָה :
u·othe la rau aur beir eua b·shchqim u·ruch obre :
and·now not they-see light glinting he in·^{the}·skies and·wind she-passes

21 . And now [men] see not the bright light which [is] in the clouds: but the wind passeth, and cleanseth them.

וְהִטְהַרְמָה :
u·thter·m :
and·she-is-making-clean·them

37:22 מִצָּפוֹן זָהָב יֵאָתֵר עַל - נוֹרָא אֱלֹהֵי - הוֹד :
m·tzphun zeb iathe ol - alue nura eud :
from·north gold he-is-arriving on Eloah being-feared-of splendor

22 Fair weather cometh out of the north: with God [is] terrible majesty.

37:23 שְׂדֵי לֹא - מִצְאָנָהוּ - שִׁיָּא - כַּח - וּמִשְׁפָּט וְרַב - צְדָקָה :
shdi la - mtzan·eu shgia - kch u·mshpht u·rb - tzdqe :
Who-Suffices not we-find·him huge-of vigor and·judgment and·abundant-of righteousness

23 [Touching] the Almighty, we cannot find him out: [he is] excellent in power, and in judgment, and in plenty of justice: he will not afflict.

לֹא יַעֲנֶה :
la ione :
not he-is-^mhumbling

37:24 לָכֵן יִרְאוּהוּ אַנְשִׁים לֹא - יִרְאֶה - כָּל - חֲכָמֵי - לֵב :
lkn irau·eu anshim la - irae kl - chkmi - lb : p
therefore they-fear·him mortals not he-shall-see all-of wise-ones-of heart

24 Men do therefore fear him: he respecteth not any [that are] wise of heart.